

www.vociperlaliberta.it

19-22
LUGLIO 2012
ROSOLINA MARE
(RO)

VxL

AMNESTY
INTERNATIONAL

VOCI X LA
LIBERTÀ

15° FESTIVAL MUSICALE
NAZIONALE DAL VIVO

Una Canzone per Amnesty

“Dalla terra più giovane d’Italia si alza il canto dei diritti umani”

VxL MAGAZINE
SPECIALE FESTIVAL
NUMEROSEDICI



“Dalla terra più giovane d’Italia si alza il canto dei diritti umani”



È con immenso piacere che quest’anno accogliamo, per la prima volta nella nostra località marittima, la XV edizione del festival “Voci per la Libertà”. Il nostro territorio, Rosolina Mare, nel Parco del Delta del Po, “la terra più giovane d’Italia”, saprà essere una degna cornice per questa manifestazione che unisce la musica dei maggiori artisti italiani al messaggio importante sul rispetto e la salvaguardia dei diritti umani in tutto il mondo. Il mare, la pineta, la laguna, il fiume, tutte le nostre bellezze naturali contribuiranno a dare risalto a queste serate di musica, ricordando a coloro che parteciperanno a questo evento che non tutti, come noi, hanno la fortuna di vivere liberi, in pace; in particolare la situazione del Delta del Niger, a cui questa edizione di Voci per la Libertà è dedicata, in supporto ad Amnesty International. A tutte queste persone, afflitte dalla fame e dall’inquinamento ambientale portato nella loro terra dalle multinazionali, va il nostro pensiero; e l’augurio che la musica possa essere un veicolo importante, che riesca a regalare a queste popolazioni la forza e l’aiuto che necessitano, per poter essere libere di decidere il loro futuro. Un grazie sincero per averci scelti per questo evento speciale.

Il Sindaco di Rosolina
Franco Vitale

“Dalla terra più giovane d’Italia si alza il canto dei diritti umani” è lo slogan coniato, non a caso quest’anno, ad accompagnare il Festival Musicale dal vivo Voci per la Libertà. Una canzone per Amnesty, che, giunto alla XV edizione, approda nella nota località balneare polesana, immersa nella natura del Delta del Po. Rosolina Mare saprà sicuramente amplificare la visibilità di una manifestazione di prestigio come il Festival, considerato uno dei più importanti eventi a livello italiano, sia per la qualità artistica che per la promozione dei diritti umani. E se valorizzare un territorio significa attirare l’attenzione su di esso per metterne in luce le peculiarità, ecco che il Festival rappresenterà, attraverso i riflettori che si accenderanno sugli artisti in concorso e sugli ospiti di rilievo, un’imperdibile occasione di promozione turistica per Rosolina Mare, per lo straordinario Delta del Po, la terra più giovane d’Italia, e, più in generale, per tutto il Polesine. Una terra d’acque, di paesaggi lenti e sognanti, un patrimonio culturale diffuso, una porzione di pianura, tra Adige e Po, ricca di storia e con una natura strabiliante, e ancora tradizioni e prodotti tipici, per un’offerta turistica completa. Tante sono le tessere del prezioso mosaico che è il Polesine, tante le occasioni, dunque, per scoprire gli orizzonti infiniti di questa terra ospitale tra due fiumi.

Assessore al Turismo e Promozione del Territorio Provincia di Rovigo
Laura Negri

EDITORIALE

BENVENUTI ALLA NUOVA EDIZIONE DEL FESTIVAL NELLA LOCATION DI ROSOLINA MARE.

La nuova location corrisponde ad un rilancio del festival: Rosolina saprà come accogliere al meglio il popolo rock, offrendo iniziative d’autore e strutture ricettive confortevoli a chi ha scelto per le proprie ferie le spiagge di Rosolina Mare e Albarella, immerse nella natura e mete ideali per una vacanza all’insegna del relax.

Giunti agli albori della quindicesima edizione, è come essere di fronte ad un nuovo inizio. L’entusiasmo e la passione che ci hanno accompagnato in questi anni sono rimasti intatti, ma non è facile proporre un evento sempre nuovo, sempre interessante, con artisti che stimolino la curiosità del pubblico. Siamo però convinti di esserci riusciti ancora una volta. Il giudizio? Spetta come sempre a voi, immancabili protagonisti.

Se siamo qui in questi giorni lo dobbiamo a tante persone e istituzioni. Permetteteci però, di ringraziarne una fra tutte: la squadra di lavoro che si è creata in questi anni. Gente diversa, sia per età che per lavoro, ma certamente con un grande punto in comune: creare qualcosa di alternativo a quello che ci offre la società in cui viviamo, questa società che ci sta stretta con il suo tran-tran quotidiano fatto di un consumismo che compra e vende tutto, ma non noi.

Noi quello che facciamo lo riversiamo in un’Organizzazione Non Governativa che dal 1961 opera per il rispetto dei diritti umani di tutti. Se vogliamo dirlo, è proprio lei il nostro senso. Amnesty International ci dà la responsabilità di migliorare, magari anche solo di poco, il mondo in cui viviamo, perché questo non è solo un diritto ma anche un dovere. Ed è un dovere di tutti, a maggior ragione di persone semplici come noi... perché siamo proprio noi alla fine a rendere la nostra vita unica!

Questo significa che tutti nel nostro piccolo possiamo cambiare le cose, o perlomeno far sentire la nostra voce, combattere non con armi ma con la forza della speranza e dell’amore, per migliorare il nostro pianeta... Solo quando saremo disposti ad aprire gli occhi, incondizionati da confini e stereotipi che limitano il nostro orizzonte, solo quando capiremo che in realtà siamo cittadini del mondo... allora il nostro pensiero e la nostra anima saranno liberi da quelle barriere che troppo spesso ci fanno inciampare in stupidi pregiudizi e preconcetti.

Noi ci stiamo impegnando proprio per questo e per farlo abbiamo deciso di usare con Amnesty il linguaggio universale della musica, un linguaggio che senza parole sa toccare il cuore. Certo la terra non si trasforma con le note di una chitarra, ma quelle note sanno entrare nelle menti della gente e cambiare il pensiero di chi ascolta. Anche solo un pensiero può fare la differenza perché a volte il nostro piccolo è ben più grande di quanto pensiamo. Io e te assieme, possiamo diventare noi; noi insieme, possiamo diventare il mondo... e il mondo si può cambiare.

**E ora che siamo insieme non ci resta che darvi finalmente il benvenuto...
Prego, accomodatevi... ha inizio lo spettacolo!**

Il Direttivo dell’Associazione
VOCI PER LA LIBERTÀ



Associazione Culturale “Voci per la Libertà”
Via N. Paganini, 16 - 45010 Villadose (RO)
info@vociperlaliberta.it
www.vociperlaliberta.it

NumeroSedici – Speciale Festival
“VxL” Magazine di Voci per la Libertà
Luglio 2012

Anno 9 n°1
Registrato presso il Tribunale di Rovigo
N°02/04 del 05.03.2004

Direttore Responsabile:
Mirian Pozzato

Progetto e Direzione:
Michele Lionello
Gianpaolo “wally” Vallese
Elisa Orlandotti

Realizzazione Grafica:
Giulia Florian | #HEX |

Stampa:
CHINCHIO – Rovigo

IL FESTIVAL

“Voci per la Libertà - Una canzone per Amnesty” è una manifestazione promossa dalla Sezione Italiana di Amnesty International e dall'Associazione Culturale Voci per la Libertà. Nasce nel 1998, in occasione del 50° anniversario della Dichiarazione universale dei diritti umani, con l'intento di diffonderne i principi attraverso la musica.

Un festival, certo, ma soprattutto quindici anni di note che reclamano, denunciano ed esigono il rispetto dei diritti umani. Quale migliore mezzo della musica per esprimere istanze che resterebbero altrimenti soffocate o ignorate? Occorre tirarle fuori e farle arrivare, ovunque. Voci per la Libertà è un palco su cui tanto s'è detto - o meglio, s'è cantato - per portare all'attenzione dell'opinione pubblica le campagne proposte da Amnesty International.

Fin da quando è stato ideato nel 1998, l'evento affonda le sue radici nel Polesine, terra feconda la cui vita e le cui tradizioni sono fortemente legate ai grandi fiumi. Dal Luglio 2012 la manifestazione sarà pronta ad animare Rosolina Mare attraverso la quattro giorni di concerti, dal 19 al 22 Luglio, nei quali sono in programma la consegna del Premio Amnesty Emergenti all'esordiente con il brano autografo più efficace nel trattare il tema dei diritti umani e quella del Premio Amnesty Italia al big che, con la propria canzone, ha saputo essere il miglior portavoce della Dichiarazione universale dei diritti umani nel 2011.

Nel corso delle precedenti edizioni la manifestazione ha raggiunto una forte rilevanza a livello nazionale (servizi e collegamenti su Rai Uno, Radio 1, Tg3, Tgr, Isoradio, Famiglia Cristiana, TV Sorrisi e Canzoni oltre che le principali testate specializzate come Mtv, Il Mucchio, Jam e Rockit) grazie alla qualità della proposta artistica e all'originalità del festival.

Tantissimi sono stati gli artisti di fama nazionale a calcare il palco di Voci per la Libertà, solo per citarne alcuni: Ivano Fossati, Modena City Ramblers, Paola Turci, Samuele Bersani, Marlene Kuntz, Mauro Ermanno Giovanardi, Bandabardò, Cristina Donà, Morgan, Francesco Baccini, Cristiano De Andrè, Africa Unite, Roy Paci, Gianmaria Testa, Subsonica, Carmen Consoli, Simone Cristicchi.

ALBO D'ORO

- 2011 » Areamag - Premio Amnesty Emergenti
PuntinEspansione - Premio della Critica
Heza - Premio Giuria Popolare
Emanuele Bocci
Repsel
- 2010 » Piccola Orchestra Karasciò - Premio Amnesty Emergenti
Giorgio Barbarotta - Premio della Critica
Phrome - Premio Giuria Popolare
Corimè
Thisorder
- 2009 » Terzobinario - Premio Amnesty Emergenti
Legittimo Brigantaggio - Premio della Critica
Silvia's Magic Hands - Premio Giuria Popolare
Garnet
Cosmorama
Telemark
- 2008 » Elena Vittoria - Premio Amnesty Emergenti
Ultimavera - Premio della Critica
Proxima Luna - Premio Giuria Popolare
Trois fois rien
Terramaris
PuraUtopia
- 2007 » Marcosbanda - Premio Amnesty Emergenti
Le voci del vicolo - Premio della Critica
Principe - Premio Giuria Popolare
Malecorde
Terrasonora
The Savalas
- 2006 » 'A 67 - Premio Amnesty Emergenti
Chiarastella - Premio della Critica
Neruda - Premio Giuria Popolare
Evoè
Concerto Musicale Ambaradan
Paolo Scheriani
- 2005 » Sancto Ianne - Premio Amnesty Emergenti
The Icelighters - Premio della Critica
Banda dei falsari - Premio Giuria Popolare
Firesons
Mama Roots
Francesco Camattini

ALBO D'ORO

- 2004 » Riserva Moac - Premio Amnesty Emergenti
Terramare - Premio della Critica
Sandy Müller Duo - Premio Giuria Popolare
Jailsound
Pekisch
Fabularasa
- 2003 » Nuovi Orizzonti Artificiali - Premio Amnesty Emergenti
Ameba - Premio della Critica
Michaël Seck & The Tolou - Premio Giuria Popolare
La Moscaceca
Risín' Family
Viaggio Segreto
- 2002 » Il Combo Farango - Premio Amnesty Emergenti
Monzon - Premio della Critica
Atarassiagröp - Premio Giuria Popolare
Arecibo
Lineamagnot
Ælian
- 2001 » Livido - Premio Amnesty Emergenti
Sungift - Premio della Critica
Elia - Premio Giuria Popolare
Malastrana
CH
I folletti del grande bosco
- 2000 » Re del Deseo - Premio Amnesty Emergenti
Vibra - Premio della Critica
Iperurano - Premio Giuria Popolare
Sinergia
Quartafila
Cororchestra Cantarchevai
- 1999 » Frank Paulis Band - Premio Amnesty Emergenti
I figli della Vedova Cliquot - Premio della Critica
Suburbia - Premio Giuria Popolare
Play Travel Advance
Eufonia
Orchestra della Suerte
- 1998 » Versi Banditi - Premio Amnesty Emergenti
Cafeteria Murnau - Premio della Critica
Quartafila
The river of blues
Nowhere
Laura Polato

ASSOCIAZIONE CULTURALE VOCI PER LA LIBERTÀ

L'Associazione Voci per la Libertà viene costituita nel 2003 - anno in cui il Meeting delle Etichette Indipendenti di Faenza premia la manifestazione come "Festival dell'anno" - e da allora impegna le proprie energie nella promozione dei diritti umani attraverso la cultura musicale e l'aggregazione giovanile, mantenendo uno spirito che le ha permesso di riunire attorno a sé, nel corso degli anni, un gruppo di volontari in continua crescita.

L'Associazione, oltre al concorso, ha dato vita a eventi culturali e musicali in tutta Italia, favorendo l'espandersi di una cultura che, partendo dal cuore, vuole essere un megafono per tutte le voci che hanno davvero qualcosa da dire. Raggiunta una notevole rilevanza a livello nazionale grazie anche ad una crescente copertura mediatica, nel 2010 il festival è stato insignito della Medaglia di Rappresentanza del Presidente della Repubblica, Giorgio Napolitano, ricevendo inoltre un messaggio di stima e incoraggiamento da parte del Commissario per i Diritti Umani del Consiglio d'Europa, Thomas Hammarberg.

CONTATTI

Associazione Culturale "Voci per la Libertà"

Via N. Paganini, 16 - 45010 Villadose (Ro)
www.vociperlaliberta.it
info@vociperlaliberta.it
 Tel/Fax 0425.405562 - 335.7291745

Ufficio Stampa e Promozione: Glitter&Soul

www.glitterandsoul.com
elisa@glitterandsoul.com
 cell. 349.5520417

STRAPPA UN IMPEGNO

ALLE AZIENDE PETROLIFERE!

Da decenni, le aziende petrolifere, presenti nel delta del fiume Niger, in Nigeria - in particolare Eni, Total e Shell - avvantaggiate dalla debolezza del tessuto normativo nigeriano, hanno causato numerosi danni ambientali e violazioni dei diritti umani a discapito della popolazione locale. L'inquinamento ha contaminato il suolo, l'acqua e l'aria del delta del Niger contribuendo inoltre alla violazione del diritto alla salute e a un ambiente sano, del diritto a condizioni di vita dignitose, inclusi il diritto al cibo e all'acqua, nonché del diritto a guadagnarsi da vivere attraverso il lavoro. Basti considerare che la maggior parte della popolazione vive di fonti di sostentamento tradizionali, come la pesca e l'agricoltura. Eni opera in Nigeria dagli anni '60, con la costituzione di Agip e l'avvio delle sue attività di esplorazione. Le fuoriuscite di petrolio dagli oleodotti gestiti dalla compagnia sono un fenomeno ricorrente. Hanno contaminato i campi coltivati, le falde acquifere, le paludi e i fiumi dai quali le comunità traggono l'acqua per tutte le esigenze della vita quotidiana. Le conseguenze delle fuoriuscite sono inoltre talvolta aggravate dal verificarsi di incendi e da ritardi nella bonifica dei siti inquinati. Nei siti produttivi di Eni sono inoltre presenti le torce di gas, bruciate durante l'estrazione del petrolio. A causa di questa pratica, detta gas flaring, gli abitanti convivono con una polvere nera che si deposita nelle case, sui vestiti e sugli alimenti e in molti lamentano problemi di salute, per effetto degli agenti nocivi e cancerogeni sprigionati da tali torce. La qualità di vita viene inoltre compromessa dal rumore delle torce di gas nonché dall'odore acre e dall'illuminazione che esse producono nell'area circostante ventiquattr'ore su ventiquattro.

Amnesty International chiede a Eni impegno e trasparenza!

Per porre fine a tutto questo Eni deve impegnarsi a: bonificare tutte le zone inquinate; sottoporre a controlli l'impatto delle sue attività sui diritti umani rendendo pubblici i risultati e avviare un'efficace consultazione con le comunità coinvolte.

Dal 19 al 22 luglio le attiviste e gli attivisti di Amnesty International saranno presenti al Festival Voci per la Libertà a Rosolina Mare per raccogliere firme dirette all'azienda perché si impegni concretamente per i diritti umani nel delta del Niger.

Presso il Centro Congressi sarà allestita la mostra: "Nigeria: una terra che perde, una terra che brucia".



Questa azione rientra nella campagna ((Io pretendo dignità)) attraverso la quale Amnesty International è impegnata a porre fine all'impunità delle imprese, a garantire l'accesso alla giustizia per le persone i cui diritti sono stati violati dalle aziende e ad assicurare che le comunità colpite possano partecipare alle decisioni che influiscono sulle loro vite.

| www.amnesty.it | www.iopretendodignita.it |

DIRITTI UMANI = MENO POVERTÀ

**AMNESTY
INTERNATIONAL**



**TRASFORMA LA TUA INDIGNAZIONE IN AZIONE!
ENTRA NELLA COMMUNITY** WWW.IOPRETENDODIGNITA.IT

Oltre 900 milioni di persone soffrono la fame, un miliardo vive in baraccopoli, 1,3 miliardi non hanno accesso all'assistenza sanitaria di base, 350.000 donne all'anno muoiono per complicazioni legate alla gravidanza e 20.000 bambini ogni giorno muoiono per la mancanza di servizi igienici adeguati.

Per porre fine a tutto questo partecipa alla campagna globale lo pretendo dignità e fai sentire la tua voce!

**Amnesty International
Sezione Italiana Onlus**

Via G. B. De Rossi 10 - 00161 Roma
Tel: (+39) 06 44901
Fax: (+39) 06 4490222
Email: info@amnesty.it
C.F. 03031110582
www.amnesty.it

Dona con carta di credito



oppure collegati al sito: www.amnesty.it/sostienici



Pasticceria Schiesari
 VILLADOSE (RO)
 Via S.Leonardo 5/B
 Tel. 0425 90575

**MAESTRI
 DI BONTÀ
 E DI TRADIZIONE**

www.pasticceriaschiesari.it

bar pasticceria gelateria
Schiesari
*qualcosa di buono
 nella tua giornata!*

Via Umberto I°
 VILLADOSE (RO)
 TEL. 0425 405379

VivaiDeSero

Via G.Verdi, 113
 Villadose (RO)
 Cell.+39 347 5202723
www.vivaidesero.com

HOTEL ★★★
NUOVA SMERALDA
 RISTORANTE - PIZZERIA
 SPECIALITÀ CARNE E PESCE

Via Zona Industriale, 87
 45010 VILLADOSE
 TEL.0425.405621

INDUSTRIA SERIGRAFICA
Sarprint
 ABBIGLIAMENTO
 SERIGRAFIA TRADIZIONALE E DIGITALE SU TESSUTO

www.sarprint.com
 e-mail: info@sarprint.com

Via Zona Artigianale, 261 - 45030 Pontecchio Polesine - Rovigo
 Tel. 0425.49.26.32 - Fax 0425.49.98.74 - skype Sarp.01

13/07

ANTEPRIMA
 Voci per la Libertà - Una Canzone per Amnesty
VEN 13 LUGLIO | ore 21.30 |
 Piazza Corte Barchessa
VILLADOSE (RO)

» **PRHOME** » Vincitore Premio Giuria Popolare 2010



Paolo Grego, in arte Prhome, è un esponente del mondo hip hop italiano, essendo rapper, deejay, produttore discografico, giornalista e vj televisivo. Come musicista dal 2002 ad oggi ha pubblicato diversi album, l'ultimo dei quali è Lo Strappo (True Life Records IT/ Interscope Digital USA, 2012). Nel 2010 Prhome, accompagnato da The More The Merrier, vince il Premio della Giuria Popolare alla XIII edizione di Voci per la Libertà - Una Canzone per Amnesty grazie a "Black Rain", brano che mette in discussione i vincoli sociali in grado di mortificare la dignità dell'individuo.

» **HEZA** » Vincitori Premio Giuria Popolare 2011



La band degli Heza ha all'attivo tre dischi pubblicati nel 2000, "Viscerale" (autoproduzione), nel 2004, "Natura Contraria" (RedLed Records) e nel 2008, "Vida Meraviglia" (autoproduzione). Nel 2005 partecipa a Frequenze Disturbate, condividendo il palco con Echo & The Bunnymen, Nikki Sudden e i Sophia. Da sempre fedele al rock melodico in italiano, nel quale le liriche hanno grande rilievo, vince il Premio della Giuria Popolare alla XIV edizione di Voci per la Libertà - Una Canzone per Amnesty con il brano "I disegni di Mina" sulla tragedia dell'infanzia devastata dalla guerra.



IL POLESINE

Terra di paesaggi sognanti, la provincia di Rovigo - il Polesine - è tutta da scoprire: un territorio dove, ad una natura sorprendente, si unisce una ricchezza culturale che si propone all'ospite nelle città, nei borghi, nei musei, ma anche nelle tradizioni, nella gastronomia, nel calore della gente che vi abita. E' il luogo ideale dove trascorrere una vacanza o una gita in tranquillità: lo scorrere dei fiumi, le strade arginali panoramiche che si innalzano sopra la campagna e il Delta del Po, suggeriscono immediatamente quale sia il modo migliore per muoversi in questo territorio - con lentezza.

Il Polesine si identifica con la provincia di Rovigo, zona situata tra il basso corso dei fiumi Adige e Po, ai quali la sua storia è legata in modo indissolubile.

Il Polesine è infatti terra d'acque, di paesaggi sognanti e di atmosfere infinite, straordinario palcoscenico naturale, dove l'acqua si muove maestosa, tra golene, isole sabbiose, e il Po, con il suo delta, arriva placido al mare attraverso un labirinto di acque e canneti, paradiso per una fauna variegata. Ma la provincia di Rovigo unisce ad una natura sorprendente una ricchezza culturale che si propone all'ospite nelle città, nei piccoli centri, nelle architetture di ville, palazzi e chiese, nei musei, ma anche nelle tradizioni, nella gastronomia, nel calore della gente.

Un territorio ricco di natura, storia, arte e cultura, capace di offrire tante opportunità, tanti diversi itinerari, che permettono di godere di un paesaggio fantastico e di visitare al tempo stesso luoghi ricchi di arte e cultura, adagiati sotto gli argini o attraversati da un canale, da un piccolo corso d'acqua, presenza antica e amica.

Luoghi in cui - grazie alle chiese, alle dimore storiche, ai palazzi, alle ville - si respira la storia, la vita del passato, in cui si possono immaginare i riti, le abitudini, le vicende dei personaggi, delle famiglie, delle illustri personalità che hanno vissuto e operato in Polesine nei diversi momenti storici.

E poi l'acqua...come mare, come fiume, come delta, il Parco Regionale Veneto del Delta del Po, zona umida di rilevanza internazionale e uno dei parchi naturalistici più importanti d'Italia e d'Europa, che in un susseguirsi di paesaggi, di percorsi, di itinerari offre al visitatore più sensibile, a chi ama immergersi nella natura, ascoltarne i ritmi, sentirne i profumi, una esperienza davvero unica.

E non dimentichiamo il mare, le spiagge larghe di sabbia fine, i fondali bassi, ideali per vacanze all'insegna del divertimento e del relax per tutti.

Il Polesine offre scenari sempre nuovi e diversi che, con andatura lenta e silenziosa, fanno apprezzare non solo la natura, ma anche il patrimonio artistico dei 50 comuni che compongono la provincia di Rovigo...

... e 50 si potrebbe dire, sono anche i "buoni motivi" per visitare il Polesine: ciascun comune, ciascun paese, infatti, può offrire al visitatore un monumento, un'opera d'arte, un pezzo di storia o di tradizione, un piatto tipico... in questa terra ospitale tra due fiumi!

Ecco allora l'invito a visitare il Polesine, ad assaporarne l'ospitalità confortevole, fatta anche di feste dalle antiche tradizioni e di gustosi piatti che esprimono una sapiente semplicità.

Un territorio ricco di tante opportunità, tutte da scoprire.

IL DELTA DEL PO E ROSOLINA MARE

Della sua selvaggia bellezza hanno narrato poeti, scrittori e registi; le sue verdi oasi, le sottili spiagge, gli specchi d'acqua che riflettono il cielo, sono stati immortalati nelle tele di grandi artisti commossi di fronte a tanta poesia.

Il mistero dell'orizzonte incerto accompagnato dal canto degli uccelli trasporta il visitatore in una dimensione di pace e tranquillità, difficile da scordare.

Questo è il Delta del Po, zona umida di rilevanza internazionale e uno dei parchi naturalistici più importanti d'Italia istituito con legge regionale nel 1997. Il modo migliore per visitarlo e apprezzarlo è senz'altro quello di percorrere a piedi o in bicicletta gli argini dei suoi rami oppure usare la barca, per addentrarsi nei fitti canneti delle foci e osservare da vicino aironi, germani, volpoche, svassi, sterne e molte altre specie che in queste lingue di terra trovano rifugio.

Nel profilo indiscutibilmente unico del Delta del Po c'è il territorio creato sia dalla sedimentazione del fiume, che dall'opera dell'uomo che nei secoli ne ha regimentato le acque e bonificato i terreni. Nell'area del Delta, natura, storia, tradizione, cultura ed arte si intrecciano, offrendo al visitatore un paesaggio inedito e sorprendente. Nel Delta si distinguono vari ambienti, ognuno con caratteristiche peculiari: la campagna con i paleoalvei, le dune fossili, gli argini, le golene, le valli da pesca, le lagune o sacche e gli scanni.

Il Delta del Po è una terra stupenda ancora in buona parte sconosciuta, da percorrere lentamente, scoprendo la dolcezza del paesaggio, l'accoglienza calda e ruvida dei casoni, l'emozione dei ponti di barche, il mistero dei folti canneti, i vasti orizzonti, le attività nelle valli, nelle lagune e negli orti, fino al fascino della foce e degli estremi scanni, lembi di sabbia finissima in continuità con il mare.

Nella parte settentrionale del Parco Regionale Veneto del Delta del Po si trova Rosolina, località turistica della provincia di Rovigo che con le sue spiagge di Rosolina Mare e Albarella, immerse nella natura, rappresenta la meta ideale per una vacanza all'insegna del relax. Un ambiente unico e suggestivo, dove a sud e a nord come le ali di un airone, sfociano nell'Adriatico il Po di Levante e l'Adige, straordinariamente ricco di fauna e di flora, terra di coltivazione di prodotti unici come le vongole e il radicchio.

Rosolina Mare è la perla del Parco del Delta del Po, una penisola lunga circa 8 km circondata dall'acqua delle valli e del mare Adriatico, in gran parte coperta da una fitta e rigogliosa pineta. L'acqua del suo mare invita a lunghi e piacevoli bagni, mentre la spiaggia, famosa per la sua ampiezza, è un'immensa distesa di sabbia finissima e dorata, straordinariamente pulita, (premiata nel 2011 con 3 vele da parte di Legambiente e Touring club su Guida Blu). La località è dotata di numerose strutture ricettive e attività commerciali che soddisfano le varie esigenze del turista, come alberghi, campeggi, villaggi turistici, appartamenti, complessi di piscine, campi da tennis, attracco turistico, negozi e ristoranti di ogni tipo. Un mix di offerte variegata che attira i turisti italiani e stranieri che cercano una natura splendida, la varietà dei paesaggi, il comfort di un soggiorno piacevole e indimenticabile.

Rosolina sa come accogliere al meglio il popolo rock e offrire iniziative d'autore a chi ha scelto per le proprie ferie le spiagge di Rosolina Mare, immerse nella natura e meta ideale per una vacanza all'insegna del relax.

• In concorso:
ANIMA CARIBE
| Raggae | Vicenza |

GIOV.19/07



Il gruppo reggae, raggamuffin e dub, fondato nel 2004 a Vicenza, è composto da sette musicisti. Dopo tre anni trascorsi cercando di definire il proprio stile e guardando a modelli quali Bob Marley And The Wailers, Peter Tosh, Aswad, Burning Spears e Morgan Heritage, gli Anima Caribe cominciano a comporre brani propri, intraprendendo quel percorso che porta la band alla pubblicazione del primo cd autoprodotta. Gli Anima Caribe hanno all'attivo due album: "Zion Rules", edito nel 2010, e "In Tempo Reale", stampato nel 2011 e contenente il brano in gara a Voci per la Libertà, "Uomo Contro Uomo".

• In concorso:
SOCI ALLA PARI
| Raggamuffin | Rovigo |

GIOV.19/07



Il progetto musicale di Massimiliano Gaetani, Alex Viaro e Emanuele Saretto coinvolge il pubblico con dancehall - raggamuffin, bilanciando ironia ed impegno. Nato nel 2003 si esibisce in diversi eventi, partecipando al Festival di San Marino e a Sconcertando in qualità di vincitore di Un Po di musica 2006. Nel 2007 si posiziona al primo posto nei concorsi Sgattolata e Musicart. I Soci Alla Pari (S.A.P) danno alle stampe nel 2008 l'opera prima "Liberi di Fare" (DoltYourSelf) e nel 2011 l'autoproduzione "Quei Bravi Reggaezzi". Diverse le collaborazioni con altri artisti tra cui Syncroloop e Stylo.

» **UOMO CONTRO UOMO**

Autore | Claudio Lo Bosco
Compositore | Simone Guerretta

parole che si sprecano nell'etere,
gente che si nutre di un'immagine.
comandanti che fan parte di un reality,
cronache di un mondo surreale.
fatine che seducono presidenti,
i quali si rifugiano nella libertà.
cronache di tragedie personali,
colore nero su pareti sporche!

uomo contro uomo,
saluta la tua libertà con l'anima.
senza bisogno di una,
falsa libertà protetta,
da uno scudo senza fede e gloria.

babilonia lieta scruta la tua immagine,
fermo il senso delle cose impercettibile.
il tuo sangue scorre lento,
stretta morsa alle tue idee,
imperturbabile oramai,
sei!

unica via d'uscita a tutto ciò che hai,
unico rimedio dei problemi tuoi,
non far parte della massa che ormai segue falsi dei
recuperabile oramai, sei!

uomo contro uomo,
ragione di una mente inaccettabile.
senza bisogno di una,
falsa libertà protetta,
da uno scudo senza fede e gloria.
sei!
un uomo contro un uomo,
potere di un controllo inafferrabile.
se credi ancora in una,
falsa libertà,
di una bandiera che rifiuta la memoria.

storie che si perdono,
nell'etere del giorno che scompare, no,
scompare no!

colpi bassi verso il giorno,
nell'informazione che tu credi libera.
sai, libera non è!
stretti più che puoi,
la mente scorre giorni che non sarai mai,
no non sarai ma-ai!
assoluzione c'è,
nascosta nel segreto di un'immagine,
oh nooo!
uomo contro uomo,
uomo contro uomo,
uomo contro uomo,
uomo contro uomo.

» **OSTACOLI DA ABBATTERE**

Soci Alla Pari - 2012 | A. Viaro | M. Gaetani

Non mi interessa se chi ho davanti è straniero o italiano,
respiro la tua aria e quanto ancora dividiamo,
abbiamo, una terra in comune sulla quale camminiamo,
fossi io nei guai vorrei mi allungassi la mano,
quindi non attaccarmi, già vivo tra gli affanni,
abbassa quelle armi, sai che puoi anche abbracciarmi,
io non ti attaccherò, ci dividiamo tutto sei il mio socio oppure no,
quello che conta di un uomo è solo l'anima,
il succo di una vita è in una lacrima,
non è polemica, ma odio l'atmosfera che c'è in giro,
mi sento sulle spine, più di un fachiro,
il mondo si separa con l'odio interraziale,
staremo tutti bene basterebbe cooperare,
prendi solo ciò che serve, vivi con dignità,
aiuta chi hai vicino e salverai l'umanità

RIT.
noi
la terra dove siamo non ci appartiene sai
noi
ognuno coi suoi pregi, i limiti e i suoi guai
non c'è diversità tra noi
abbiamo ostacoli da abbattere e un cuore che batte anche per noi
Sensi,
libera i sensi dal cliché
noi siamo uomini in un volo,
senza differenza o ruolo
che se qualcosa va storto cadiamo allo stesso modo,
pensi
di essere migliore di me

noi voci in questa terra un coro che se tu taci
ed io stono stai sbagliando quanto me
e non importerà il "perché"
puntami il dito se ti va
o stringimi la mano per pietà
non si misura in carità l'umanità
se ogni gesto non viene dall'anima
non da potere la virilità
la forza bruta non è superiorità
non puoi controllare la libertà
ogni uomo ha il diritto di scegliere per se
RIT.
Può darsi sia soltanto un sogno di un tenace sognatore
che
crede ancora nella pace e ancora nell'amore
un mondo libero è possibile ed avendo un'occasione
di capire forse puoi cambiare la tua posizione
sapendo che diverso non significa malvagio
forse esci dal rifugio nonostante il nubifragio
e forse tenderai la mano a chi ha bisogno del tuo aiuto
e forse poi ti accorgerai da solo di esserti salvato
ora che pensi che per star bene occorre avere più denaro
ora che credi che non conviene ancora cambiare sentiero
pensa se fossi tu confinato in una scatola in stazione
pensa se fossi tu malmenato senza difesa e senza ragione
pensa
a quella sensazione che ti lascia un gusto amaro
è l'illusione di una libertà falsata dal pensiero
conforme al benessere pagato da un salario
ma la vera libertà sta esattamente nel contrario

PORTA PO
CENTRO VENDITE
45030 VILLANOVA MARCHESANA (Ro)
Via della Libertà, 1 - Tel./Fax 0425 770949

edilcos costruzioni s.r.l.
Via Umberto I° n.24_45010 Villadose (Ro)
Tel. 0425/405734 - Fax 0425/405762
e-mail: info@edilcos-costruzioni.it

• In concorso:

UNA

| Cantautorato | Rock | Bari |

GIOV.19/07



Marzia Stano, in arte UNA, è una cantautrice folk beat di origini pugliesi. Con l'alternative rock band Jolaurlo, della quale è fondatrice, frontwoman e autrice dei pezzi, partecipa a festival quali Heineken Jammin Festival, 1 Maggio di Piazza S. Giovanni a Roma, Arezzo Wave e incide tre dischi, l'ultimo dei quali è "Meccanica e Natura" (Jolaurlo/Irma Records, 2011). E' a tutt'oggi impegnata nella composizione del primo album solista con la collaborazione del pianista Lucio Morelli, del contrabbassista Nicola Negrini, del chitarrista Gianni Masci e con la partecipazione di Angela Baraldi e Gianluca Bartolo.

» NON È COLPA DELLE ROSE

Marzia Stano | aka UNA |

Non è colpa delle rose se devono viaggiare su barche che traghettano signori che sognano d'arrivare nei paesi di S. Valentino.

Non è colpa delle Rose se devono subire l'arroganza di un rifiuto che si indigna della loro presenza nei paesi di S. Valentino.

Non è colpa delle rose se non hanno mai visto un giardino, non è colpa delle rose se interrompono le cene dei bianchi, non è colpa delle rose se pungono le dita di un bambino, non è colpa delle rose se non hanno mai visto un giardino...

Non è colpa delle rose se devono viaggiare su gommoni che traghettano persone che fuggono da una guerra.

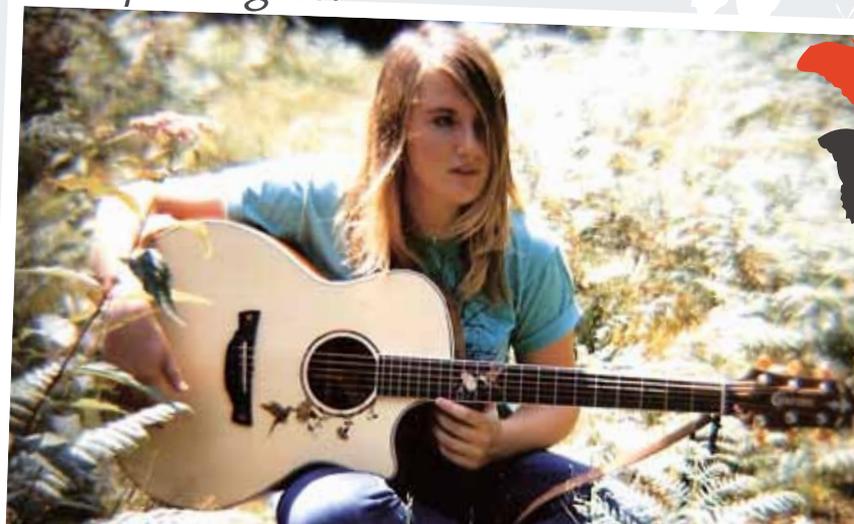
Non è colpa delle rose se devono morire fra gli sguardi diffidenti e le orecchie sorde di quest'occidente.

Non è colpa delle rose se non hanno mai visto un giardino, non è colpa delle rose se interrompono le cene dei bianchi, non è colpa delle rose se pungono le dita di un bambino, non è colpa delle rose se non hanno mai visto un giardino...

Se semini veleno, raccogli solo spine se semini scintille raccogli solo incendi, se semini veleno raccogli solo spine, se semini scintille raccogli solo incendi, se semini veleno raccogli solo spine, se semini scintille raccogli solo incendi.

Special guest

GIOV.19/07



CARLOT-TA

Inizia a suonare il piano a cinque anni e la chitarra durante l'adolescenza. Nel 2009 la giovane cantautrice e polistrumentista Carlot-ta costruisce la propria musica attorno ad un pianismo classicheggiante, ma energico, e ad un uso creativo dello strumento voce, dando vita ad un songwriting compatto e orecchiabile. I riferimenti sono quelli di Joanna Newsom, Tori Amos, Diamanda Galàs ed Edith Piaf.

Nel 2011 esce il suo album d'esordio Make me a picture of the sun per l'etichetta toscana Anna the Granny e subito arrivano riscontri di critica e pubblico: Carlot-ta si aggiudica la Targa giovani MEI Supersound, il Premio Ciampi come miglior debutto discografico e arriva in finale al Premio Tenco e al Premio Fuori dal Mucchio. Il tour si allunga e la giovane percorre tutta l'Italia con il suo spettacolo in solo e, in un secondo tempo, con la band. Divide, inoltre, il palco con Melissa Auf der Maur, Cocorosie e Kaki King, aprendo i loro concerti.

Sempre nel 2011 partecipa a Sulle labbra di un altro, doppio cd dedicato a Luigi Tenco edito da Liliun produzioni/Club Tenco, con la cover di Quello che conta assieme ad artisti quali Gianna Nannini, Teresa De Sio, Sergio Cammariere e Mauro Ermanno Giovanardi.

Attualmente Carlot-ta è impegnata nella composizione e registrazione del secondo album, la cui uscita è prevista sempre su catalogo Anna the Granny.

Dicono di lei..

"Un talento notevole, musiche aggraziate e insinuanti, una voce tanto duttile quanto espressiva[...]otto gemme sfavillanti a dispetto delle atmosfere brumose nelle quali sono avvolte." Federico Guglielmi, Il Mucchio Selvaggio

"Un brevitorio onirico intriso di magia e romanticismo nostalgico, tra avanguardie parigine d'inizio secolo e suggestioni di puro cabaret weimariano." Francesco Giordani, Ondarock

"La nuova musica italiana è qui, nella voce e nelle idee di questa ventenne, seduta al piano con i suoi poeti accanto a creare emozioni vive direttamente dalla sua camera." L'alligatore, Smemoranda

FOTOEMPORIO

TEL. 0425 25261

Vendita materiale fotografico
Servizi fotografici e video
Tecniche digitali

ROVIGO

CORSO DEL POPOLO 290/C

• In concorso:
PORTUGNOL CONNECTION

| Patchanka | Milano |

VEN.20/07



Il gruppo, fondato nel 2002, caratterizza la sua patchanka attraverso suoni, stili, lingue e tradizioni di diversi paesi. Molti i cambi all'interno della formazione in questi dieci anni, ma costante la produzione di una musica che invita a danze sfrenate e alla riflessione attraverso un meticcio sonoro e linguistico definito "portugnol" (contrazione di portogues ed espagnol, un modo di comunicare universale che elimina le barriere tra i Paesi). Ispirato a Mano Negra, Manu Chao e Bob Marley, Portugnol Connection ha pubblicato un Ep, preferendo impegnarsi sui palchi piuttosto che in studio.



» **NADA ES COMO PARECE**

| R. Bergottini | Portugnol Connection |

Nada es como parece
Nada nada es como parece
Nada es como parece
Nada es como como parece

Nella città della rovina si è alzato un vento forte sin da prima mattina
l'erba che cresce nel mio prato cede il posto all'ultimo soldato
roda de vida, roda de vida trova il tuo destino prima che si divida!
roda de vida, roda de vida trova il tuo cammino prima che si divida!

Jambo, tafadali, asante, it's enough to make this world a better place
Jambo, tafadali, asante, it's enough to make this world a better place

Nada es como parece
Nada nada es como parece

Nada es como parece
Nada es como como parece

Nella città della paura l'entrata principale non è più zona sicura
senza i pensieri della gente la notte il freddo è più pungente
Esperanto, esperanto il coraggio è tra le note di un canto
Esperanto, esperanto il coraggio è tra le rime di un canto

Jambo, tafadali, asante, it's enough to make this world a better place
Jambo, tafadali, asante, it's enough to make this world a better place

Nada es como parece
Nada nada es como parece
Nada es como parece
Nada es como como parece

Nella città della violenza c'è un uomo che si aggira con troppa indifferenza muove lentamente le sue mani e tiene alla catena solo due dei suoi cani
soy ciudadano de este ciudades, soy soy de todos este ciudades
soy ciudadano de este ciudades, soy soy de todos este ciudades

Jambo, tafadali, asante, it's enough to make this world a better place
Jambo, tafadali, asante, it's enough to make this world a better place

Nada es como parece
Nada nada es como parece
Nada es como parece
Nada es como como parece

• In concorso:
CITIZEN KANE

| Indie rock | Roma |

VEN.20/07



Il progetto Citizen Kane nasce nel 2004. La scelta del nome rappresenta un omaggio al lungometraggio "Quarto potere" di Orson Welles e vuole richiamare l'attenzione alla situazione di monopolio dei mass media in Italia.

La live band, dedicata al rock melodico in italiano e formata dal trio Carlo Dojmi di Delupis, Stefania Giustini e Barbara Vanorio, ha autoprodotta due Ep e un Cd: "Tutte le parole che ogni giorno perdo" (Ep, 2004), "Fortezze" (Ep, 2006), "Il male bianco" (Cd creative commons, 2009). Proprio nel 2012 è prevista la pubblicazione del nuovo album, seguita da una serie di concerti.

» **NAUFRAGI**

Vedo la strage
che illumina il paese
in un turbino di lampi
e scopro di essere italiano
dimentico di essere umano

Rinneo la mia nazione
trofeo per piccoli cuori
sedotta ed umiliata
riparo di inutili fughe
e scopro di essere italiano
dimentico di essere umano

Portato alla deriva dagli oggetti
delirio giornaliero nella mente
Non credo di essere italiano
dimentico di essere umano
e scopro di essere italiano
dimentico di essere umano



EuroTECNICA

- CENTRO AUTORIZZATO
- ASSISTENZA CALDAIE
- CASA DEL CONDIZIONATORE



Via Giosuè Carducci, 45 Adria (RO) TEL 0426 23035

PUNTO ANTENNA di GAROLLA snc

ADRIA (Ro) via De Ronconi, 8
tel. 0426.21392 - 328.2934061

installatore autorizzato



TEL. 0426 21210

www.stimpiantinarado.it / info@stimpiantinarado.it

ST IMPIANTI
di Nardo Simone S.r.l.

SALA ESPOSITIVA ED UFFICI VENDITA
Via Eridiana, 78/2 Occhiobello (RO)
SEDE LEGALE
Corso Vittorio Emanuele II, 201 Adria (RO)

In concorso:
ROBERTO SCIPPA
| Acustico Rock | Roma |

VEN.20/07



Roberto Scippa compone dall'età di quattordici anni, influenzato dalla canzone d'autore italiana e dalla scena folk-rock internazionale, anche nelle forme più sperimentali.

Partecipa con successo a vari festival di musica emergente, tra i quali Labaro Rock 2005, Leave Contest 2007 e Tante Voci dal pro... fondo 2011. Auto produce il suo primo disco "Vagando dentro", presentato lo scorso febbraio, nel quale racchiude il suo stile minimale fatto di sonorità acustiche e arrangiamenti essenziali come cornici di testi densi di concetti ed emozioni. A Voci per la Libertà partecipa con il brano "Un re".

» UN RE

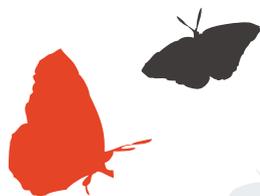
testo e musica di Roberto Scippa

La corona di spine l'hai sempre evitata
la corona pesante di oro, quella l'hai sempre cercata
Quante vite si muovono con una sola parola
e tu lo sai bene che cambiano i tempi, i modi
ma non cambia la storia

Che il sangue che scorre sia sempre più silenzioso
finché c'è chi può sanguinare senza farsi ascoltare
Le scelte d'acciaio sono scelte da re
e il dio che si compra al mercato sarà solo con te

Ma tutte queste certezze come hai fatto a trovare
perché i dubbi che non hai mai avuto
qui in basso si sentono urlare
Verrà un giorno nel quale i tuoi occhi
si riempiranno di lacrime
per tutte le vite che non hai calcolato
nei tuoi conti da re

Verrà un giorno nel quale tuo padre morente
ti chiamerà vicino a sé:
"figlio ti avrei preferito diverso...
figlio ti avrei preferito diverso...
figlio ti avrei preferito diverso...
da me! da me!"



Adria (Ro) via Chiapparra, 65
tel. 0426.21338 fax 0426.21243
info@fulviatour.com www.fulviatour.com

FULVIA
VIAGGI E TURISMO
TOUR

LA TUA ISOLA AMICA

organizzazione viaggi individuali e in comitiva - biglietteria aerea e marittima - viaggi di nozze - viaggi aziendali
turismo scolastico - vacanze studio - noleggio pullman - prenotazioni alberghi - organizzazioni congressi

Special guest

VEN.20/07



QUINTORIGO

I versatili e virtuosi Quintorigo dal '96 si muovono tra i generi classico, rock, jazz e funky. Il loro primo album è l'autoprodotto *Dietro Le Quinte*, ma è Rospo (Universal, 1999) a farli conoscere ad un pubblico di intenditori che vede subito nel frontman carismatico John DeLeo un novello Demetrio Stratos.

Nel 2000 Universal da alle stampe *Grigio*, che conferma la band romagnola tra le più promettenti in Italia soprattutto grazie a brani come *Grigio* e *Malatosano*; ai talenti naturali dei singoli musicisti si affiancano competenza, ricerca e un autentico anticonformismo.

Il festival di Sanremo li consacra nel 2001 assegnando a Bentivoglio Angelina il Premio della Giuria di Qualità.

Dei Quintorigo è anche la colonna sonora del film *La forza del passato*, diretto da Piergiorgio Gay e presentato al Festival del Cinema di Venezia nel 2002. L'anno successivo pubblicano su Universal *In cattività*, disco che racchiude l'esperienza fatta nel mondo della celluloid. Il cannone (*Venus*, 2006) segna la svolta: in seguito a divergenze artistiche e personali John DeLeo lascia il microfono a Luisa Cottifogli, vocalist anche nel successivo *Play Mingus* (Sam Productions, 2008), opera dedicata al celebre contrabbassista.

A Rosolina Mare i Quintorigo presentano uno spettacolo che propone il repertorio più recente, compreso *English Garden* (Edel, 2011) che vede alla voce di Luca Sapio.

Dicono di loro..

"gli attuali Quintorigo hanno metabolizzato tutti i personaggi che hanno idealmente incontrato nel loro percorso e, senza il bisogno di rendere loro tributo, hanno seminato il loro fecondo solco sonoro." Stefano Fasti, Storia della musica

"beneficiano di una preparazione e di una cultura musicale piuttosto rara al giorno d'oggi, densa di elementi derivanti dal black, dal rock, dal funk rielaborati in un linguaggio personale estremamente originale". Vittorio Formenti, Mescalina

"Gli undici brani di *English Garden* sono, probabilmente, il frutto di una innata capacità di far uscire magia dagli strumenti". Lorenzo Tagliaferri, Impatto sonoro



POLESINE



L'ASSOCIAZIONISMO GIOVANILE IN POLESINE

· Ruolo, numeri e prospettive per una rotta comune ·

SAB
21/07

BAGNO PRIMAVERA | LUNGOMARE | ROSOLINA MARE (RO)

escursioni 2012 nel Parco del Delta del Po da Rosolina Mare

al **MARTEDÌ**

Dove il fiume incontra il mare

Escursione in bus e motonave con navigazione fino alle foci del Po.

Partenza in pullman: ore 14.45 Piazzale Europa (fermata autobus) ore 14.50 Piazza San Giorgio

Prezzo: € 15,00 Bambini: gratis fino a 3 anni, da 4 a 12 anni € 10,00

al **GIOVEDÌ**

Navigando negli orti d'acqua

Escursione guidata in battello nella Laguna di Caleri.

Ritrovo ed imbarco: ore 15.30 attracco di Porto Caleri

Prezzo: € 12,00 Bambini: gratis fino a 3 anni, da 4 a 12 anni € 8,00

al **VENERDÌ** si alternano:

Atmosfere di valle

Escursione guidata in bicicletta e in barca.

Un percorso che si snoda tra lagune e valli da pesca, per conoscere questo ambiente esclusivo, la sua storia, i segreti, le sue tradizioni e, con uno spuntino, gustarne i sapori.

Ore 15.45 ritrovo e partenza davanti all'Ufficio IAT in viale dei Pini

Sapori di laguna

Escursione guidata in battello.

Si naviga nella Laguna di Caleri con i suoi caratteristici orti d'acqua, l'incontro con i pescatori darà modo di conoscere le tecniche, i prodotti e, con uno spuntino, di gustarne i sapori.

Ritrovo ed imbarco: ore 17.00 attracco di Porto Caleri

Quota di partecipazione per entrambe: € 18,00

al **SABATO**

Il Po di Maistra e la golena di Ca' Pisani

Escursione guidata in battello lungo il Po di Maistra il ramo più bello e suggestivo del Delta del Po.

Ritrovo ed imbarco: ore 15.30 attracco di Ca' Tiepolo a Porto Tolle RO

Prezzo: € 15,00 Bambini: gratis fino a 6 anni, da 7 a 12 anni € 8,00

alla **DOMENICA**

Tra lagune e canneti a Scano Boa

Escursione guidata in battello alla scoperta della vera essenza del Delta.

Ritrovo ed imbarco: ore 15.30 attracco di Pila a Porto Tolle RO

Prezzo: € 15,00 Bambini: gratis fino a 6 anni, da 7 a 12 anni € 8,00

PRENOTAZIONE OBBLIGATORIA
PER TUTTE LE ESCURSIONI

tel: +39 345 25 18 596



I giovani storicamente rivestono un ruolo importante nella produzione di cambiamento e di innovazione sociale, soprattutto nei periodi di crisi. Ciò vale anche in un paese come l'Italia e in territori come il Polesine in cui i giovani contano poco e molto scarse sembrano le opportunità di realizzazione e di partecipazione. Il volontariato, l'associazionismo e i movimenti giovanili favoriscono i processi di inclusione e di partecipazione in quanto sono caratterizzati da limitate barriere all'entrata. Al tempo stesso, offrono la possibilità di ricoprire ruoli di vertice e di responsabilità. In questo quadro, l'associazionismo svolge anche un ruolo di rappresentanza dei bisogni e delle istanze dei giovani. Ma quali sono le Associazioni protagoniste? Quali sono i bisogni di cui si fanno portatrici? Come valorizzare il contributo dei giovani nella nostra provincia? Scopo dell'incontro è far emergere e sostenere il ruolo delle Associazioni e delle nuove Associazioni giovanili nonché individuare idee e strategie di sviluppo sociale con i giovani e con il volontariato.

PROGRAMMA DELLA GIORNATA:

• ORE 9.30

Accoglienza dei partecipanti

• ORE 9.45

Introduzione

Giovanni Stefani,

Presidente Associazione "Voci per la Libertà"

Luca Dall'Àra,

Direttore Centro di Servizio per il Volontariato di Rovigo

• ORE 10.00

Presentazione della ricerca

"L'associazionismo giovanile in Polesine"

Federico Paralovo,

Laureando in Scienze dell'Educazione e della Formazione

(Università di Padova)

Francesco Casoni,

Area Comunicazione e promozione CSV

• ORE 10.30

Coffee break

• ORE 11.00

Ne discutono:

• Alessandra Casazza, Associazione Dottor Clown Rovigo

• Alice Frigato, Agesci Adria 1

• Denis Maragno, Associazione Cinegap Rovigo

• Francesca Ferrari, Fidas Giovani Adria

• Simone Targa, Forum Giovani Lendinara

• Abram Zena, GMI Giovani Musulmani d'Italia

• ORE 12.00

"Il mercato delle idee":

contributi dei partecipanti

Moderata: Valentina Toniolo

Educatrice progetto "Giovani, Scuola & Volontariato"

• ORE 13.00

Conclusioni



• In concorso:
CHOPAS & THE DOCTOR
| Folk tribale | Ancona |

SAB.21/07



Il duo (Simone Coppari e Paolo Berluti) sfrutta dal 2007 il proprio blues per fini benefici come raccolte fondi e sensibilizzazione. Nei propri concerti e spettacoli musical teatrali racconta storie di viaggi e di volti lontani, mischiandoli con il blues e con le ballate di Tom Waits. Tra i partecipanti del Festival Antirazzista di Filottrano e della Festa dei Popoli di Ancona, già vincitori del premio Sisme di Musicultura nel 2011, Chopas & the Doctor presentano a Voci per la Libertà "Mio ciuchino" sull'importanza dell'accesso all'acqua e sulla difficoltà di ottenerla in posti quali l'Africa.



» **CAMMINA MIO CIUCHINO**

Cammina mio ciuchino l'acqua è lontana ancora sai,
vedremo l'alba crescere, il sole mordere.
I vecchi stanchi aspettano, asciutte labbra parlano,
cantano, spazzano via il tempo.

Goccia dopo goccia di sudore tornerò
Goccia dopo goccia di sudore meriterò.

Cammina mio ciuchino, pesanti borse non aiutano,
so che capirai, compagno senza guai.
Sudore bagna la mia fronte, potessi lo berrei davvero,
cosa non darei, un oasi senza guai.

Goccia dopo goccia di sudore tornerò
Goccia dopo goccia di sudore meriterò.

Cammina mio ciuchino, giunti alla meta siamo già,
sette ore passano, storie io vedrò.
Mercanti esperti insegnano giochi di magia,
come l'arma della conoscenza sia poesia

Goccia dopo goccia di sudore tornerò
Goccia dopo goccia di sudore meriterò.

Cammina mio ciuchino, altre sette ore insieme sai,
vedremo la luna risvegliarsi in un caffè.
Sciacalli furbi si nascondono, esperto fuggirò,
dieci anni sono molti per la vita che farò.

Goccia dopo goccia di sudore tornerò
Goccia dopo goccia di sudore meriterò.



• In concorso:
LAIKA VENDETTA
| Rock alternativo | Teramo |

SAB.21/07



La alternative band affonda le proprie radici nel rock degli anni '90 (One Dimensional Man, Linea 77, Kyuss, Queens Of The Stone Age) e fa di questo mezzo un veicolo per raccontare storie legate alle vite cittadine delle persone. Nel 2012 viene dato alle stampe da Boleskine House Records il debutto discografico dei cinque musicisti abruzzesi: "Laika, Sylvia, Jeanne e... le altre" è un album indie rock dalle atmosfere cupe dedicato all'universo femminile e nel quale non mancano taglienti critiche mosse dai Laika vendetta nei confronti dei modelli imposti alle donne nella nostra società.

» **ALDA HUXLEY**

Vieni a vedere
Il circo delle miserie
I miei occhi ingannano
Il comico

E le case popolari
Sono ecomostri da celare
ai margini di una pianta
tagliata male.

Mille gabbie in fondo al cuore
Compromessi iniqui da accettare

Son nata schiava,
figlia di un uomo minore
che lavora da quando sta in piedi
ingnocchiati quando lo vedi

Forse è qui "Il mondo nuovo"
La predestinazione sociale
Non voglio amare ciò che si deve amare

Umiliata da quando sto in piedi, perché in Italia,
se un uomo in cartamoneta incontra
un uomo con la penna
l'uomo con la penna è un uomo muto.

Vieni a vedere
Il circo delle miserie
I miei occhi ingannano
Il comico

E le case popolari
Sono ecomostri da celare
ai margini di una pianta
tagliata male.

Mille gabbie in fondo al cuore
Compromessi iniqui da accettare

Siamo così lontani che ho le vertigini
Non ho scelto questa realtà
Non sono l'unica

Ogni sole sorge uguale
La notte fa sempre più male
Dimmi come questo può cambiare?

Ape mellifica senza fiori né sovrana
Cerco nettare per sopravvivere e tu mi
sputi in faccia il miele
E se ti buco sono io a morire

vita etéra
ammali e
ti ritrai
dietro a scelte d'obbligo
per non morire
d'anemia
e mi lasci in ogni caso
senza sangue
e senza sogni.



Sol System
Serramenti certificati
SOL SYSTEM
VILLADOSE (RO) Via Zona Industriale 32/M
tel. 0425 - 495033
www.solssystem.it - info@solssystem.it

AUTOFFICINA DA LELE!
di Siviero Emanuele
.Bollino blu .Gommista
.Ricarica Clima .Prerivisione Auto
Via Zona Industriale, 99 VILLADOSE
TEL/FAX 0425 405275 | CELL 340 8035267

La Rondinella
Ristorante - Bar
Villadose (Ro) via Z. Industriale, 116
SS Adria - Rovigo - tel. 0425.405566

RUDY PIZZERIA
Località Baricetta (RO)
Tel. 0426 46341 - 46566
www.albergoristorantepizzeriarudy.it

I Novadeaf nascono nel 2004 in Toscana come rock band aperta a contaminazioni pop, folk, alternative rock ed elettroniche. La line up è formata da Luca Guidi a chitarre e tastiere, Ernesto Fontanella alla batteria, Fabrizio Balest al basso e Federico Russo, frontman, a voce, chitarre e tastiere. Il loro primo disco, "The Youth Album", risale al 2008; nel 2009 i Novadeaf danno alle stampe l'Ep "Promo 2009" ed è atteso per questo luglio 2012 "HUMO,ESQUE", edito da DreaminGorilla Records e composto da undici tracce, volte a risaltare le capacità tecniche dei musicisti e la cura nelle melodie.



MAN ON FIRE

testo e musica | **Federico Russo** |
(per Alfredo Ormando)

I'm sorry but I
I think I'll make
I wanna make
One big mistake
For there is no future
And I've got no future

And it hurts me so bad
Hurts me so bad
Gets me mad
Gets me mad
Yes, it hurts me so bad
Hurts me so bad
Gets me mad
Gets me mad

I'm choosing the fire
To say goodbye
To crush your faith
On Christmas day
For my burning for love,

Is like burning with shame
And it hurts me so bad
Hurts me so bad
Gets me mad
Gets me mad
And it hurts me so bad
Hurts me so bad
Gets me mad
Gets me mad

Just like the day you came, my love.
You know nothing's changed, not at all
Just like the day you made me cry
A man who love's a man on fire

And it hurts me so bad
Hurts me so bad
Gets me mad
Gets me mad
And it hurts me so bad

Hurts me so bad
Gets me mad
Gets me mad

Just like the day you came, my love.
You know nothing's changed, nothing's come
Just like the day you made me cry
A man who love's a man on fire

UOMO IN FIAMME

Scusate ma ora credo che farò/ ora voglio fare/ un grande errore/ perché non esiste futuro / sì, io non ho futuro/ e mi ferisce così tanto / da farmi impazzire/ e mi ferisce così tanto / da farmi impazzire/ io sceglierei il fuoco/ per stracciare la tua fede/ per dirti addio nel giorno di Natale/ perché il mio bruciare d'amore è un bruciare di vergogna/ e mi ferisce così tanto / da farmi impazzire/ e mi ferisce così tanto / da farmi impazzire/ proprio come quel giorno in cui arrivasti tu, amore mio/ lo sai, non è cambiato niente, non è arrivato niente/ proprio come quel giorno in cui mi facesti piangere/ un uomo che ama è un uomo in fiamme

Special guest



GNUQUARTET & NICCOLÒ FABI

La Canzone d'Autore di Niccolò Fabi incontra l'eclettismo musicale degli Gnu Quartet, situazione rara ed emozionante. La collaborazione tra il cantautore romano e l'ensemble strumentale permette di rileggere con preziosa delicatezza il repertorio del nostro, valorizzandolo attraverso l'eleganza e la ricercatezza dei suoni di archi e flauto.

Niccolò Fabi

Il cantautore romano esordisce nel 1996 con il singolo Dica, subito seguito da Capelli, che gli assicura Premio della Critica nella Categoria Nuove Proposte nel Sanremo targato 1997. La sua opera prima è Il giardiniere (Virgin, 1997), alla cui produzione c'è Riccardo Sinigaglia, firma prestigiosa nel panorama musicale e amico prezioso che lo aiuta a muovere i primi passi all'interno del mondo discografico. Da allora tutti suoi dischi, editi dalla Emi/Virgin tranne l'ultimo per le stampe della Universal, riscontrano la benevolenza della critica e il successo di un pubblico a lui molto legato e fedele: Niccolò Fabi (1998), Sereno ad ovest (2000), La cura del tempo (2003), Novo mesto (2006) e Solo un uomo (2010).

GnuQuartet

Gli Gnu Quartet nascono sotto la stella della P.F.M. al Teatro Nazionale di Milano, nel 2006, mutuando il loro nome dall'animale che, secondo una leggenda africana, sarebbe nato dall'incrocio di diverse specie. Sono solo due i dischi di inediti all'attivo (GnuQuartet su Incipit Records nel 2008 e Somethin Gnu su Bonsai Musica nel 2011), ma innumerevoli le collaborazioni con artisti importanti come Gino Paoli, Simone Cristicchi, Baustelle, Nina Zilli, Afterhours e La Crus.

Dicono di loro..

"Fabi è tornato ad essere il meraviglioso padrone del palco, quel catalizzatore di energie che ha prontamente riversato sulle raffinate sonorità dello Gnu Quartet." Luca Bassi, Bergamonews

"Il rifugio Todesci sull'altopiano della Predaia ha visto la partecipazione di tremila persone al magnifico concerto del cantautore Niccolò Fabi. Accompagnato dall'eleganza del GnuQuartet nell'ambito della rassegna I Suoni delle Dolomiti." Tiziana Casciaro, Julienews

TETEY'S TRAVEL
Biglietteria
Organizzazione di
Viaggi & Vacanze
Crociere Individuali
e di gruppo

Super Crociera di Gruppo con *Msc Magnifico* dal 11 al 19 ottobre
Itinerario: Genova, Malaga, Lisbona, Casablanca, Barcellona
Quote a partire da: 770 € per persona
comprensivo di transfer da Porto Viro, Bevande, Tasse e assicurazione.
(per prenotazioni effettuate entro il 30/07)

C.so Risorgimento, 165/a Porto Viro, Rovigo Tel. 0426-632433 - Cell. 340-9087499

**BRUSAFERRO
FERRAMENTA...**

di Brusaferrero Matteo & C. sas

Via Umberto I 53, Villadose (RO)
Tel/Fax 0425 90495

ROCCATO

ROCCATO AGRICOLTURA S.R.L.

VILLADOSE (RO) TEL. 0425 405271

Carrozzeria
ZAMBELLO

Villadose (Rovigo)
Zona Industriale, 107
Tel. e Fax 0425.405226



Schiesari dal 1893
Banqueting

Organizziamo ed allestiamo i tuoi
Ricevimenti, Cerimonie, Convention e Meeting.
Proponiamo anche Chef a domicilio.

VILLADOSE(RO)Via Garibaldi,52 /Tel. 0425 471194

COMMERCIALE BISCUOLA SNC

di Massimo Biscuola & C.
Via Zona Industriale, 38
VILLADOSE (RO)
Tel. 0425.405588
Fax 0425.90603
www.commbiscuola.it

BCC Banca di Credito Cooperativo
CREDITO COOPERATIVO **DEL POLESINE**

**Tempo di consapevolezza,
coesione e fiducia**

Sede Legale: **ROVIGO - Viale Porta Po, 58 - Tel. 0425.423752 Fax 0425.423779**
Direzione Generale e Amministrativa: **VILLADOSE - Corte Barchessa, 11 - Tel 0425.409111 Fax 0425.408042**

LE NOSTRE FILIALI

CASTELGUGLIELMO Largo San Nicola di Bari, 6 Tel. 0425.707035 - Fax 0425.707398	FIESSO UMBERTIANO Via Verdi, 435 Tel. 0425.740366 - Fax 0425.741456	PINCARA Piazza Martiri della Libertà, 48/50 Tel. 0425.745047 - Fax 0425.745092	SAN BELLINO Via Roma, 30/31 Tel. 0425.703005 - Fax 0425.703147	TAGLIO DI PO Piazza Venezia, 5 Tel. 0426.346286 - Fax 0426.346123
CORBOLA Via Rosetta Pampanini, 161 Tel. 0426.45413 - Fax 0426.45170	GIACCIANO CON BARUCHELLA Centro Comm.le «IL FARO» Tel. 0425.561201 - Fax 0425.594404	ROSOLINA Via Borgata Volto, 2 Tel. 0426.337885 - Fax 0426.337887	SAN MARTINO DI VENEZZE Via Cà Dona, 130 Tel. 0425.99227 - Fax 0425.467401	TRECENTA Piazza Garibaldi, 84 Tel. 0425.700235 - Fax 0425.700268
FERRARA Via Bologna 60/60A Tel. 0532.767064 - Fax 0532.790180	OCCHIOBELLO Via Eridania 133/E Tel. 0425.760300 - Fax 0425.761364	ROVIGO Viale Porta Po, 58 Tel. 0425.423752 - Fax 0425.423779	STIENTA Piazza Santo Stefano, 123 Tel. 0425.751038 - Fax 0425.751457	VILLADOSE Corte Barchessa, 11 Tel. 0425.409103 - Fax 0425.405457

SPORTELLI ATM

ISOLA DI ALBARELLA - Reception Marcegaglia Tourism - Centro Commerciale	ROSOLINA Viale dei Pini, 60 - Tel. 0426.68118 - Fax 0426.329266	SARZANO Via dei Mille, 41 - Tel. 0425.490449 - Fax 0425.490154
---	---	--

www.bccdelpolesine.it

Gruppo **ASM** Rovigo
ROVIGO

**ONORANZE FUNEBRI
San Leonardo**

**Tel. 0425.405823
Cell. 366.4368231**

24h/24 festivi compresi

VIA LIONA 1, VILLADOSE (RO)

OFFICINA MECCANICA DI PRECISIONE
Merlin Giampaolo & C. S.n.c.

VIA SANTUARIO, 35
PETTORAZZA GRIMANI (RO)

TEL. 0426500235
MAIL | OFFICINA@MECCANICA-MERLIN.IT
WEBPAGE | WWW.MECCANICA-MERLIN.IT

TORNITURA E FRESATURA A CNC



FINALE CONCORSO

CON I MIGLIORI 5 ARTISTI

DOM.22/07

DOM.22/07

» CONSEGNA DEL PREMIO AMNESTY ITALIA



Nel 2003 è stato istituito il PREMIO AMNESTY ITALIA (P.A.I.) che ha permesso di portare il festival alla ribalta delle cronache italiane e di diffondere ancora di più le tematiche dei diritti umani. Il P.A.I. nasce dalla volontà della Sezione Italiana di Amnesty International e del concorso "Voci per la Libertà" con lo scopo di coinvolgere artisti già affermati a livello nazionale che abbiano pubblicato una canzone il cui testo possa contribuire alla sensibilizzazione sulla difesa dei Diritti Umani.



Daniele Silvestri 2003



Ivano Fossati 2004



Modena City Ramblers 2005



Paola Turci 2006



Samuele Bersani 2007



Subsonica 2008



Vinicio Capossela 2009



Carmen Consoli 2010



Simone Cristicchi 2011



FIGURELLA MANNIOIA E FRANKIE HI-NRG

Fiorella Mannoia e Frankie Hi Nrg vengono a Rosolina Mare per ritirare il meritato Premio Amnesty Italia 2012, vinto grazie a *Non è un film*, brano che li vede duettare in un rap di denuncia contro la politica della paura, della divisione e della passività.

• *Fiorella Mannoia* • E' dal 1968 che Fiorella Mannoia tiene in mano saldamente il microfono: da quella serata al Festival di Castrocaro di tempo ne è passato e il curriculum della nostra si è allungato fino a contare diciassette album in studio, quattro partecipazioni al festival di Sanremo e numerosi riconoscimenti tra i quali due Premio della Critica a Sanremo, cinque Targhe Tenco e, oggi, il Premio Amnesty Italia 2012.

• *Frankie Hi-Nrg* • Il rapper torinese debutta nel 1993 con l'album *Verba manent* (Bmg), affermandosi subito come eccellente autore di un rap politico e sociale davvero tagliente, in grado di farsi ascoltare ovunque, anche in discoteca. Frankie Hi-Nrg ha all'attivo cinque opere in studio, l'ultima delle quali edita nel 2008, *DePrimoMaggio*, e una serie di collaborazioni che lo vedono misurarsi anche come autore di canzoni per colleghi, sceneggiatore e attore.

CONFERENZA STAMPA APERTA AL PUBBLICO CON:

Centro Congressi | Piazzale Europa | DOM.22/07 | ore 18.30

FIGURELLA MANNIOIA, FRANKIE HI-NRG, NATTY FRED

Vincitori premio Amnesty Italia

CHRISTINE WEISE, RICCARDO NOURY

Sezione Italiana Amnesty International

"Non è un film", la canzone di Fiorella Mannoia scritta da Frankie HI-NRG e interpretata con lui e Natty Fred, ha vinto la decima edizione del Premio Amnesty Italia, indetto nel 2003 dalla Sezione Italiana di Amnesty International e dall'Associazione culturale Voci per la Libertà per premiare il migliore brano sui diritti umani pubblicato nel corso dell'anno precedente.

"Ho sempre appoggiato le cause promosse da Amnesty International e ricevere questo premio mi onora" - ha dichiarato Fiorella Mannoia. "Quando ho contattato Frankie per questo mio ultimo progetto intitolato 'Sud' gli ho fatto una richiesta ben precisa, volevo toccasse il tema dell'immigrazione, ne parliamo e ci siamo scambiati le nostre idee. Concordavamo sul fatto che stiamo vivendo un momento storico molto delicato, in cui una parte del Paese, non tutto per fortuna, si lascia influenzare dal terrorismo delle parole (non meno pericoloso del terrorismo delle armi), di una parte della politica che per meri fini di propaganda elettorale usa gli immigrati, non avendo altri argomenti, per diffondere l'antico germe dell'odio razziale, mettendo in pratica l'antica tattica del 'divide et impera', dimenticando (o meglio, facendo finta di dimenticare) che tutto il benessere dell'occidente poggia sulle spalle di interi paesi del Sud del mondo, Africa in testa, saccheggiati da una politica predatoria della quale tutti i governi sono responsabili".



*PREMIO AMNESTY ITALIA

FIGURELLA MANNIOIA - FRANKIE HI-NRG

"Non è un film" dall'album *Sud*

Non è un film quello che scorre in torno che vediamo ogni giorno che giriamo distogliendo lo sguardo. Non è un film e non sono comparse le persone disperse sospese e diverse tra noi e lo sfondo, e il resto del mondo che attraversa il confine ma il confine è rotondo si sposta man mano che muoviamo lo sguardo ci sembra lontano perché siamo in ritardo, perenne, costante, ne basta un istante, a un passo dal centro è già troppo distante, a un passo da qui era tutta campagna. Oggi tutto è diverso una vita mai vista questo qui non è un film e non sei protagonista, puoi chiamare lo stop ma non sei il regista ti puoi credere al top ma sei in fondo alla lista

Questo non è un film e le nostre belle case non corrono il pericolo di essere invase, non è un armata aliena (mandata?) sulla terra, non sono extraterrestri che ci dichiarano guerra, son so-

lamente uomini che varcano i confini, uomini con donne vecchi con bambini, poveri con poveri che scappano dalla fame gli uni sopra gli altri per intere settimane come in carri bestiame in un viaggio nel deserto rincorrono una via in balia dell'incerto per rimanere liberi costretti a farsi schiavi stipati nelle stive di astronavi come i nostri avi contro i mostri e i draghi in un viaggio nell'inferno che prenoti e paghi sopravvivivi o neghi questo il confine perché non è un film non c'è lieto fine

Scegli da che parte stare, dalla parte di chi spinge, scegli da che parte stare, dalla parte del mare

Questo sembra un film di quelli terrificanti dalla Transilvania non arrivano vampiri ma badanti, da Santo Domingo non profughi o zombie, ma ragazze condannate a qualcuno che le

trombi dalle Filippine... pure dal Bangladesh dalla Bielorussia solo carne da lap dance scappano per soddisfare vizi e sfizi nostri loro son le prede noi siamo i mostri loro la pietanza noi i commensali e se loro son gli avanzati noi siam peggio dei maiali pronti a divorare a sazietà e se loro son gli avanzati noi siam peggio dei maiali pronti a lamentarci per la puzza per la... umanità che ci occorre, ci soccorre, ci sostiene questo non è un film ma vedrai che lo diventa tu stai attento e tieni pronto che al momento di girare i buoni vincon sempre, scegli da che parte stare.

Scegli da che parte stare, dalla parte di chi spinge, scegli da che parte stare, dalla parte del mare

Presentano:

Savino Zaba, Gianluca Polverari e Carmen Formenton

Piazzale Europa – Rosolina Mare (RO)

Inizio Concerti ore 21.30

In caso di maltempo: Centro Congressi - Piazzale Europa

Per informazioni su festival, programma:

www.vociperlaliberta.it | info@vociperlaliberta.it

Tel. 335.7291745

Per informazioni turistiche:

www.rosolinamarelido.it | iat.rosolina@provincia.rovigo.it

Tel. 0426 326020 - 68012

INGRESSO LIBERO!

• Un'iniziativa di:



Comune di Rosolina



Comune di Villadose



Provincia di Rovigo



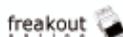
Regione Veneto



• Main Sponsor:



• Media Partner:



• Con il supporto di:

